

# FIȘA DISCIPLINEI<sup>1)</sup>

## 1. Date despre program

1.1. Instituția de învățământ superior	Universitatea Petrol - Gaze din Ploiești
1.2. Facultatea	Litere și Științe
1.3. Departamentul	Filologie
1.4. Domeniul de studii universitare	Limbă și literatură
1.5. Ciclul de studii universitare	Licență
1.6. Programul de studii universitare	Limba și literatura engleză - Limba și literatura franceză

## 2. Date despre disciplină

2.1. Denumirea disciplinei	Hermeneutică literară comparată
2.2. Titularul activităților de curs	Conf. Univ. Dr. Iridon Cristina
2.3. Titularul activităților seminar/laborator	Lect Univ. Dr. Trifan Mihaela
2.4. Titularul activității proiect	
2.5. Anul de studiu	II
2.6. Semestrul*	4
2.7. Tipul de evaluare	Examen
2.8. Categoria formativă** / regimul*** disciplinei	DF/O

\* numărul semestrului este conform planului de învățământ;

\*\*DF - Discipline fundamentale; DD - discipline de domeniu; DS - discipline de specialitate; DC - discipline complementare, DA - disciplina de aprofundare, DSI- disciplina de sinteza.

\*\*\* obligatorie = O; opțională = A; facultativă = L

<sup>1)</sup> Adaptare după Ordinul Ministrului educației, cercetării, tineretului și sportului nr. 5 703/2011 privind implementarea Codului național al calificărilor din învățământul superior, publicat în Monitorul Oficial al României, partea I, nr.880 bis / 13.XII.2011

### 3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1. Număr de ore pe săptămână	3	din care: 3.2. curs	2	3.3. Seminar/laborator	1	3.4. Proiect	
3.5. Total ore din planul de învățământ	42	din care: 3.6. curs	28	3.7. Seminar/laborator	14	3.8. Proiect	
3.9. Distribuția fondului de timp							ore
Studiu după manual, suport de curs, bibliografie și notițe							20
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren							18
Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri							14
Tutoriat							2
Examinări							2
Alte activități							2
3.10 Total ore studiu individual	58						
3.11. Total ore pe semestru	100						
3.12. Numărul de credite	4						

### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1. de curriculum	➤ ➤
4.2. de competențe	➤ ➤

### 5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1. de desfășurare a cursului	➤ Sală de curs cu dotare multimedia ➤
5.2. de desfășurare a seminarului/laboratorului	➤ Sală de curs cu dotare multimedia ➤ ➤

## 6. Competențe specifice acumulate

<b>Competențe profesionale</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ C1. Utilizarea <b>adecvată</b> a conceptelor în studiul literaturii universale și comparate;</li> <li>➤ C1.1. Definirea conceptelor, identificarea și exemplificarea limbajului specific comparatisticii; familiarizarea cu unele metode de <b>analiză</b> specifice studiului interdisciplinar al științelor umaniste;</li> <li>➤ C1.2. Explicarea și interpretarea formelor de <b>evoluție</b> și a temelor <b>esențiale</b> ale literaturii universale și comparate;</li> <li>➤ C1.3. Aplicarea conceptelor și a metodelor comparatiste în investigarea <b>dinamică și interrelaționarea</b> fenomenelor literare/culturale. <b>Relaționarea</b> discursului literar cu discursul cultural, în general, dar și cu cel științific;</li> <li>➤ C1.4. Abordarea <b>critică</b> a ideilor și a <b>orientărilor</b> teoretice în studiul literaturii;</li> <li>➤ C1.5. Elaborarea unor proiecte specifice și interdisciplinare pentru literatura universală și comparată, utilizând metode și principii moderne.</li> </ul>
<b>Competențe transversale</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ CT1. Utilizarea componentelor domeniului limbă și literatură, în <b>deplină concordanță</b> cu etica profesională;</li> <li>➤ CT2. <b>Relaționarea în echipă</b>; comunicarea interpersonală și asumarea de roluri specifice;</li> <li>➤ CT3. Organizarea unui proiect individual de formare <b>continuă</b>, îndeplinirea obiectivelor de formare prin <b>activități</b> de informare și prin proiecte în echipă.</li> </ul>

## 7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

7.1. Obiectivul general al disciplinei	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Cunoașterea, înțelegerea și aplicarea</b> conceptelor și a metodelor comparatiste în investigarea fenomenelor literare, artistice și culturale;</li> <li>➤ Formarea de <b>competențe</b> interculturale și interdisciplinare.</li> </ul>
7.2. Obiectivele specifice	<p>După parcurgerea disciplinei studenții vor putea:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ să identifice și să analizeze <b>surse și influențe</b>;</li> <li>➤ să identifice <b>genuri și specii literare</b>;</li> <li>➤ să analizeze <b>devenirile și circulația</b> unor teme, motive, tipologii de personaje, arhetipuri, mituri, stiluri în diverse</li> </ul>

	<p>literaturi;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ să analizeze asemănările și deosebirile dintre operele unor autori de naționalități diferite;</li> <li>➤ să opereze cu paralelisme, analogii și comparații multiculturale;</li> <li>➤ să realizeze conexiuni diverse între două sau mai multe texte literare aparținând unor spații culturale diferite;</li> <li>➤ să stabilească și să interpreteze relații între texte literare și alte arte sau texte nonliterare;</li> <li>➤ să identifice corelații interdisciplinare și să formuleze judecăți de valoare.</li> </ul>
--	--

## 8. Conținuturi

8.1. Curs	Nr.ore	Metode de predare	Observații
<p>1. Clasicism vs. Romantism Dinamizarea vieții artistice și literare prin factorul opozițional. Definirea curentelor; trăsături distinctive la nivel tematic, tipologic, al expresiei artistice. Creația reprezentanților celor două curente (Boileau, Racine, Corneille, Moliere, La Fontaine, Hölderlin, Novalis, Heine, Hugo, Lamartine, Wordsworth, Coleridge Byron, Shelley, Leopardi, Espronceda, Poe, Pușkin, Lermontov).</p>	10	Expunerea, problematizarea, brainstorming, tehnici multimedia.	
<p>2. Iluminismul-periodă de tranziție între Clasicism și Romantism  Sursele sociale, politice, filosofice ale luminismului. Asimilarea tradițiilor renașcentiste și picaresți în proza iluministă. Diversitatea formelor romanești: Defoe, Swift, Fielding, Sterne, Diderot ș.a. Teatrul în Secolul Luminilor. Neumanismul german: Schiller, Goethe. Romanul sentimental</p>	6	Expunerea, problematizarea, brainstorming, tehnici multimedia.	

(Richardson, Prévost, Rousseau).			
<p>3. Realismul în spațiul occidental și rusesc.</p> <p>Mutația artei realiste în contextul istoric al revoluției industriale, al dezvoltării științelor (Cuvier, G. de Saint Hillaire) și al pozitivismului în filosofie (A. Comte) .</p> <p>Noi criterii estetice: explorarea socialului, conceptul de mediu și teoria caracterelor, veridicitate, imparțialitate și obiectivitate.</p> <p>Paralela realism - clasicism, realism - romantism.</p> <p>Morfologia romanului realist: recrearea societății, tipurile umane, structurile narative (Balzac, Stendhal, Flaubert, Dickens, Thackeray, Gogol, N. Gogol, L. N. Tolstoi, Dostoievski)</p> <p>Ipostazele nuvelei: Mérimée, Maupassant, Cehov.</p> <p>Modernitatea teatrală: Ibsen și Cehov.</p>	4	Expunerea, problematizarea, brainstorming, tehnici multimedia.	
<p>4. Naturalismul: continuare și/sau exagerare a realismului.</p> <p>Estetica naturalistă, expresie a spiritului scientist și pozitivist al epocii (fiziologia experimentală a lui C. Bernard, determinismul biologic al lui Taine, teoria eredității formulată de Darwin). Romancierul ca experimentator, arta ca „felie de viață”, izolată din ansamblu, importanța detaliului și a descrierii minuoase. Ereditate și patologic în proza și drama naturalistă (Zola, Dreiser,</p>	4	Expunerea, problematizarea, brainstorming, tehnici multimedia.	

Maupassant, Strindberg, Wedekind, Hauptmann).			
5. Devenirile imaginarului poetic în secolul al XIX-lea  Estetica parnasianismului și reflexele sale în alte literaturi. Baudelaire și modernitatea. Particularitățile artistice ale volumului <i>Florile răului</i> . Posteritatea lui Baudelaire. Estetica și poetica simbolismului francez: Verlaine, Rimbaud, Mallarmé. Influența simbolismului francez asupra liricii din alte țări.	4	Expunerea, problematizarea, brainstorming, tehnici multimedia.	

#### Bibliografie

1. Alexandrescu, S., D. Grigorescu, *Romanul realist în secolul al XIX-lea*, București: Editura Enciclopedică, 1971.
2. Béguin, A., *Sufletul romantic și visul*, București: Univers, 1998.
3. Ciorănescu, Al., *Principii de literatură comparată*, București: Cartea Românească, 1997.
4. Ciorănescu, Al., *Barocul sau descoperirea dramei*, Cluj-Napoca: Dacia, 1980.
5. Ceuca, Justin, *Evoluția formelor dramatice*, Dacia, Cluj-Napoca, 2002.
6. Drâmba, Ovidiu, *Istoria literaturii universale*, vol 2. , Editura Saeculum, București, 1999
7. Dumitrașcu, Emil, *Literatura universală și comparată. Studii și articole*, Editura Universitaria, Craiova, 2002.
8. Gasset, Jose Ortega y, *Studii despre iubire*, ed. a III-a, revăzută, Humanitas, 2006.
9. Grigorescu, D., *Introducere în literatura comparată. Teoria*, București, Universal Dalsi, 1997.
10. Hazard, P., *Gândirea europeană în sec. al XVIII-lea: de la Montesquieu la Lessing*, București: Univers, 1981.
11. Hazard, P., *Criza conștiinței europene (1680-1715)*, Bucuresti: Univers, 1973.
12. Hall, J., Murray, A., (eds.), *Decadent Poetics: Literature and Form at the British fin de Siècle*,

Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2013.

13. Hăulică, Cristina, *Textul ca intertextualitate*, Editura Eminescu, București, 1981.
14. Ilie, Loredana, *Un veac de caragialism. Comic și absurd în proza și dramaturgia românească postcaragialiană*, Editura Institutul European, Iași, 2012.
15. Larroux, G., *Realismul*, București: Cartea Românească, colecția Syracuza, 1998.
16. Marino, A., *Dicționar de idei literare*, București, 1973.
17. Munteanu, R., *Clasicism și baroc în cultura europeană din secolul al XVII-lea*, partea întâi, București: Univers, 1981, partea a doua 1983, partea a treia 1985.
18. Munteanu, R., *Istoria literaturii franceze. Clasicismul, ideologia și literatura de idei*, București: Editura Enciclopedică, 2004.
19. Munteanu, R., *Cultura în Epoca Luminilor*, București: Minerva, 1981.
20. Nabokov, V., *Cursuri de literatură rusă*, București: Thalia, 2006.
21. Nemoianu, V., *Îmblânzirea romantismului*, București: Minerva, 1998.
22. Newlin, K., *The Oxford Handbook of American Literary Naturalism*, Oxford: Oxford University Press, 2011.
23. Olteanu, P., *Morfologia romanului european în secolul al XVIII-lea*, București: Univers, 1974.
24. Pageaux, D.-H., *Literatură generală și comparată*, Iași: Polirom, 2000.
25. Presadă, D., *Baudelaire și modernitatea*, Ploiești: Editura Universității Petrol-Gaze, 2014.
26. Presadă, D., *Lecturi comparatiste, Elemente de teorie și aplicații pe texte literare*, Ploiești: Editura Universității Petrol-Gaze, 2015.
27. Poulet, G., *Metamorfozele cercului*, București: Univers, 1987.
28. Raymond, M., *De la Baudelaire la suprarealism*, București: Univers, 1970.
29. Rosenthal, L., *Romanticism*, New York: Parkstone International, 2008.
30. Van Tieghem, Ph., *Marile doctrine literare în Franța*, București: Univers, 1972.

8.2. Seminar / laborator	Nr. ore	Metode de predare	Observații
1. Evoluția comicului din antichitate până la Molière (Aristofan, Plaut, Farsa jupânului Pathelin, commedia dell'arte, Molière).	2	Dezbaterea, problematizarea, brainstorming,	
		tehnici multimedia.	
2. Clasicism vs. Romantism: Boileau ( <i>Arta poetica</i> ), Wordsworth (prefata la <i>Baladele lirice</i> ), Coleridge ( <i>Biographia Literaria</i> ), Hugo (prefața la drama <i>Cromwell</i> ).	2	Dezbaterea, problematizarea, brainstorming, tehnici multimedia.	
3. Eroul iluminist între sentimental și picaresc ( <i>Zadig</i> - Voltaire, <i>Taranul parvenit</i> - Marivaux, <i>Jacques fatalistul</i> - Diderot, <i>Tom Jones</i> - Fielding, <i>Pamela</i> - Richardson, <i>Legaturile primejdioase</i> - Laclos, <i>Suferințele tânărului Werther</i> - Goethe, <i>Paul și Virginia</i> - Bernardin de Saint Pierre, <i>Manon Lescaut</i> - Abatele Prevaust).	2	Dezbaterea, problematizarea, brainstorming, tehnici multimedia.	

4. Fantasticul în romantism ( <i>Prăbușirea casei Usher</i> - E. A. Poe, <i>Părerile despre viață ale motanului Murr</i> - E.T. A. Hoffmann, <i>Moby Dick</i> - Herman Melville).	2	Dezbaterea, problematizarea, brainstorming, tehnici multimedia.	
5. Ipostaze ale feminității în realismul rusesc și cel occidental ( <i>Emma Bovary</i> , <i>Natasa Rostova</i> , <i>Maria Bolkonskaia – Razboi și pace</i> , <i>Anna Karenina</i> , <i>Sonia – Crimă și pedeapsă</i> ).	2	Dezbaterea, problematizarea, brainstorming, tehnici multimedia.	
6. Bestia umană în literatura naturalistă ( <i>Zola, Dreiser – O tragedie americana</i> , <i>Strindberg – Domnișoara Iulia</i> ).	2	Dezbaterea, problematizarea, brainstorming, tehnici multimedia.	
7. Corespondente, vizionarism și ermetism în poezia secolului al XIX-lea .	2	Dezbaterea, problematizarea, brainstorming, tehnici multimedia.	
Bibliografie			
1. Alexandrescu, S., D. Grigorescu, <i>Romanul realist în secolul al XIX-lea</i> , București: Editura Enciclopedică, 1971.			
2. Béguin, A., <i>Sufletul romantic și visul</i> , București: Univers, 1998.			



3. Ciorănescu, Al., *Barocul sau descoperirea dramei*, Cluj-Napoca: Dacia, 1980.
4. Ceuca, Justin, *Evoluția formelor dramatice*, Dacia, Cluj-Napoca, 2002.
5. Gasset, Jose Ortega y, *Studii despre iubire*, ed. a III-a, revăzută, Humanitas, 2006.
6. Hăulică, Cristina, *Textul ca intertextualitate*, Editura Eminescu, București, 1981.
7. Ilie, Loredana, *Un veac de caragialism. Comic și absurd în proza și dramaturgia românească postcaragialiană*, Editura Institutul European, Iași, 2012.
8. Ilie, Loredana, *Texte și intertexte. Exerciții comparatiste*, Ploiești: Editura Universității Petrol-Gaze, 2016.
9. Larroux, G., *Realismul*, București: Cartea Românească, colecția Syracuza, 1998.
10. Marino, A., *Dicționar de idei literare*, București, 1973.
11. Munteanu, R., *Clasicism și baroc în cultura europeană din secolul al XVII-lea*, partea întâi, București: Univers, 1981, partea a doua 1983, partea a treia 1985.
12. Munteanu, R., *Istoria literaturii franceze. Clasicismul, ideologia și literatura de idei*, București: Editura Enciclopedică, 2004.
13. Munteanu, R., *Cultura în Epoca Luminilor*, București: Minerva, 1981.
14. Nabokov, V., *Cursuri de literatură rusă*, București: Thalia, 2006.
15. Nemoianu, V., *Îmblânzirea romantismului*, București: Minerva, 1998.
16. Newlin, K., *The Oxford Handbook of American Literary Naturalism*, Oxford: Oxford University Press, 2011.
17. Olteanu, P., *Morfologia romanului european în secolul al XVIII-lea*, București: Univers, 1974.
18. Pageaux, D.-H., *Literatură generală și comparată*, Iași: Polirom, 2000.
19. Presadă, D., *Baudelaire și modernitatea*, Ploiești: Editura Universității Petrol-Gaze, 2014.
20. Presadă, D., *Lecturi comparatiste, Elemente de teorie și aplicații pe texte literare*, Ploiești: Editura Universității Petrol-Gaze, 2015.
21. Raymond, M., *De la Baudelaire la suprarealism*, București: Univers, 1970.
22. Rosenthal, L., *Romanticism*, New York: Parkstone International, 2008.

8.3. Proiect	Nr. ore	Metode de predare	Observații

Bibliografie			



**9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului**

- Prin competențele multiculturale și interdisciplinare pe care le formează, conținutul disciplinei răspunde cerințelor pieței muncii și unei societăți globale.

**10.Evaluare**

Tip activitate	10.1. Criterii de evaluare	10.2. Metode de evaluare	10.3. Pondere din nota finală
10.4. Curs	Cunoașterea fenomenelor literare, artistice și culturale studiate.	Examen scris.	70%
	Identificarea și interpretarea relațiilor, asemănarilor și deosebirilor dintre opere.		
10.5. Seminar/laborator	Participare activă la activitățile de seminar.		10%
	Capacitate de argumentare a unui punct de vedere personal.	Prezentări orale, realizare de proiecte și referate.	20%.
10.6. Proiect			

10.7. Standard minim de performanță			
<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Încadrarea creațiilor literare și artistice în contextul istoric și artistic;</li> <li>➤ Identificarea trăsăturilor generale ale curentelor literare și artistice studiate;</li> <li>➤ Cunoașterea operelor principale ale celor mai reprezentativi scriitori.</li> </ul>			

Data completării	Semnătura titularului de curs	Semnătura titularului de seminar/laborator	Semnătura titularului de proiect
20.09.2023	conf. Univ. Dr. Cristina Iridon	Lector. Univ. Dr. Mihaela Trifan	-
_____			-
	_____	_____	

Data avizării în departament	Semnătura directorului de departament
25.09.2023	Conf. univ. dr. Toma Irina
_____	